Europos Sąjungos
Taryba

Liuksemburgas, 2017 m. birželio 19 d.
(OR. en)

10456/17

CLIMA 193
COPS 207
CFSP/PESC 555
ENV 629
ONU 84
USA 36

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
data:	2017 m. birželio 19 d.
kam:	Delegacijoms
Ankstesnio dokumento Nr.:	10224/17 CLIMA 183 COPS 193 CFSP/PESC 521 ENV 607 ONU 81 USA 35
Dalykas:	Tarybos išvados dėl klimato kaitos po Jungtinių Valstijų administracijos sprendimo pasitraukti iš Paryžiaus susitarimo

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl klimato kaitos po Jungtinių Valstijų administracijos sprendimo pasitraukti iš Paryžiaus susitarimo, kurias Užsienio reikalų taryba priėmė 2017 m. birželio 19 d. įvykusiame 3551-ame posėdyje.

PRIEDAS

Tarybos išvados dėl klimato kaitos po Jungtinių Valstijų administracijos sprendimo pasitraukti iš Paryžiaus susitarimo

1. Taryba labai apgailestauja dėl to, kad Jungtinių Valstijų administracija priėmė vienašalį sprendimą pasitraukti iš Paryžiaus susitarimo. Bet Taryba palankiai vertina tai, kad daug šalių – nuo stipriausios ekonomikos šalių iki mažų salų valstybių – pareiškė griežtus pareiškimus, įsipareigodamos laikytis Paryžiaus susitarimo.

2. Paryžiaus susitarimas suartino mus labai sudėtingu laikotarpiu. Tai – beprecedentis daugiašalis susitarimas, kurį sudarė beveik 200 šalių ir kurį remia regionai, miestai, bendruomenės, įmonės bei kiti nevalstybiniai subjektai visame pasaulyje, kad būtų išspręsta problema, kuri kelia grėsmę mums visiems. Tai, kartu su Darnaus vystymosi darbotvarke iki 2030 m., rodo mūsų bendrą atsakomybę už visą planetą, už šią ir būsimas kartas, taip pat mūsų įsipareigojimą imtis atitinkamų veiksmų.

3. Taryba dar kartą patvirtina, kad Paryžiaus susitarimas yra tinkamas ir dėl jo negali būti iš naujo deramasi. Susitarimas yra plataus užmojo, tačiau griežtų taisyklių ten nėra nustatyta; pagal jį kiekviena Šalis gali nusistatyti kelią, kaip prisidėti siekiant tikslų, kurie padeda kovoti su klimato kaita, keliančia grėsmę vystymuisi, taikai ir stabilumui visame pasaulyje.

4. Taryba pakartoja, kad Europos Sąjunga tvirtai remia Jungtines Tautas kaip taisyklėmis pagrįstos daugiašalės sistemos pagrindą. Europos Sąjunga ir jos valstybės narės tebėra vieningos ir yra tvirtai pasiryžusios sparčiai ir iki galo įgyvendinti Paryžiaus susitarimą; jos primena apie ypatingą stipriausios ekonomikos šalių, kurioms tenka apie 80 % visame pasaulyje išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų, atsakomybę ir ragina visus partnerius išlaikyti 2015 m. atsiradusį tempą siekiant puikių rezultatų COP 23 ir COP 24 konferencijose.

5. Pasaulis gali toliau pasikliauti ES kaip lydere pasaulinėje kovoje su klimato kaita siekiant užtikrinti, kad vidutinės pasaulio temperatūros didėjimas būtų gerokai mažesnis nei 2 C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu, ir dedant pastangas apriboti temperatūros augimą, kad jis neviršytų 1,5 C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu. Vykdydama plataus užmojo klimato politiką ir teikdama nuolatinę paramą ypač pažeidžiamoms šalims, ES imsis vadovaujamojo vaidmens kuriant tvirtą ir tvarią ekonomiką siekiant šiltnamio efektą sukeliančių dujų neutralumo antroje šimtmečio pusėje, ir siekiant klimato kaitai atsparios visuomenės. ES ir jos valstybės narės yra didžiausios kovos su klimato kaita finansavimo teikėjos ir tebėra įsipareigojusios sutelkti savo finansavimo dalį pagal išsivysčiusių šalių tikslą – bendrai iš įvairių šaltinių sutelkti 100 mlrd. JAV dolerių per metus iki 2020 m. klimato politikos veiksmams besivystančiose šalyse.

6. Siekdama šio tikslo ES stiprina savo dabartines pasaulines partnerystes ir toliau ieškos naujų sąjungų – nuo didžiausios ekonomikos šalių pasaulyje iki labiausiai pažeidžiamų salų valstybių. Mūsų partnerystės apims daug įmonių, regionų, miestų, piliečių ir bendruomenių, kurie pareiškė paramą Paryžiaus susitarimui tiek visame pasaulyje, tiek JAV ir kurie imasi plataus užmojo veiksmų klimato srityje.

7. Dirbdami kartu įgyvendinsime Paryžiaus susitarimą, nes tai yra mūsų bendras interesas ir atsakomybė. Manome, kad Paryžiaus susitarimas ir perėjimas prie mažai šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetančios ir atsparios klimato poveikiui ekonomikos yra ta varomoji jėga, kuri skatina imtis negrįžtamo proceso – tvaraus ekonomikos augimo, ir svarbiausia priemonė apsaugoti mūsų planetą. Siekiant šio tikslo ES yra pasirengusi bendradarbiauti su visomis šalimis.